

Championnats de France Maîtres open RESERVATIONS

Club :

Nom, prénom du responsable :

Numéro de téléphone portable : Email :

« Le Colisée » Climatisé	Jeudi 20 midi	Vendredi 21 midi	Samedi 22 midi	Dimanche 23 midi
Sur place Buffet d'entrées Plat, dessert Boissons en supplément	Choix de 2 entrées, Courgettes farcies de volaille, Pâtisserie, fruits	Choix de 2 entrées, Chili con carne, Pâtisserie, fruits	Choix de 2 entrées, Dos de colin sauce citron et capres, Pâtisserie, fruits	Choix de 2 entrées, Daube de bœuf à la provençale Pâtisserie, fruits
Tarif unitaire :	13 €	13 €	13 €	13 €
Nombre de repas commandés :				
Total à payer jour :				
			1 - Total à payer repas du midi :	

Soirée « Saveurs Bourguignonnes »

Menu en cours de validation

Kir royal et ses gougères, Terrine de jambon persillé du chef, tartare de condiments et pickles de légumes variés, joue de bœuf braisée au vin rouge, garniture bourguignonne, pomme de terre vapeur et carotte anglaise vichy, assiette de fromage du pays, miroir cassis, café
Animation musicale

	Samedi 22 soir
Nombre de places :	
Tarif unitaire :	27 €
2 - Total à payer soirée :	

Aux salons du Colisée, face à la piscine du Grand Chalon à 20 h 30



Total à payer 1 + 2 :		€
----------------------------------	--	---

Paniers repas	Jeudi 20	Vendredi 21	Samedi 22	Dimanche 23
Tarif unitaire :	8 €	8 €	8 €	8 €
Nombre de paniers repas commandés :				
Heure de retrait				
Total à payer jour :				
			1 - Total à payer repas du midi :	

**Bon de commande à imprimer, remplir et à nous retourner.
Montant à régler à la commande par chèque ou virement bancaire au nom du :
CERCLE NAUTIQUE CHALONNAIS**

En cas de virement bancaire, indiquer dans le libellé qui nous est adressé,
clairement le nom de la personne qui effectue cette réservation :

Notre relevé d'identité bancaire

Banque	Guichet	N° de compte	Clé
10278	02518	00010185745	24

IBAN						
FR76	1027	8025	1800	0101	8574	524

Banque
CCM de CHALON SUR SAONE
BIC
CMCIFR2A



Championnats de France Maîtres open en bassin de 50 mètres

Jeudi 20 au dimanche 23 juin 2019

CONSTITUTION DU COMITE D'ORGANISATION ET JURY

Espace Nautique du Grand Chalon
rue d'Amsterdam
71100 CHALON SUR SAONE

Préambule

La Fédération Française de Natation a délégué l'organisation de ces Championnats de France au Cercle Nautique Chalonnais.
Cette organisation nécessite la mobilisation d'énergies dépassant les limites habituelles d'un club.
Il est par ailleurs de tradition que les clubs ayant des nageurs engagés pourvoient aux jurys des compétitions aux quelles leurs nageurs s'engagent.

Sollicitation

Nous accueillons tous les niveaux d'officiels A, B et C en capacité de renforcer notre équipe de bénévoles.
Mais aussi tout autre forme de bénévolat nécessaire à cette organisation.
Les horaires sont ceux de la compétition.

Inscription

Vous pouvez vous signaler par un email sur l'adresse : cercle-nautique-chalonnais@orange.fr, en indiquant : Nom, prénom, niveau d'officiel, club et vos disponibilités. (ou en renvoyant ce formulaire rempli à cette même adresse)

Nom	Prénom	Niveau Officiel	Club	Jeudi 20	Vendredi 21	Samedi 22	Dimanche 23

Indiquer néant sur le niveau d'officiel si vous souhaitez apporter votre aide sans être officiel.

Restauration sur le lieu de la compétition

Les membres du jury, de l'organisation sont invités pour les repas du midi pris lors de la pause méridienne. Les repas comportent entrée, plat, dessert et fruit. La salle est climatisée et se situe à 50 mètres des bassins.

Equipement

Vous venez avec votre équipement, chaussures de piscine inclus.
Dans le cadre de la dotation fournie par le partenaire officiel de la Fédération TYR, il vous sera remis un polo.

Plus d'informations ?

CERCLE NAUTIQUE CHALONNAIS
www.cercle-nautique-chalonnais@orange.fr
03.85.41.58.95

Responsable du jury
Christophe DAIGREMONT
www.daigremont.c@free.fr



La Communauté d'agglomération du Grand Chalon,
La ville de Chalon sur Saône,
le Cercle Nautique Chalonnais
présentent les

Championnats de France Maîtres open en bassin de 50 mètres

Jeudi 20 au dimanche 23 juin 2019

CHAMPIONNATS NATATION COURSE

Espace Nautique du Grand Chalon
rue d'Amsterdam
71100 CHALON SUR SAONE

Accès et déplacements

- Pour les accès par la route, prendre l'autoroute A6 sorties Chalon Nord et Chalon Sud.
- En train, accès soit par la gare de Chalon sur Saône, ou par la gare TGV du Creusot (1h20 de Paris et 40mn de Lyon), distance gare / Espace Nautique : 2.5 kms
- Aéroport Lyon Saint Exupery : 150 kilomètres environ, 1h26 par l'autoroute A6
- Pour se déplacer en Bourgogne, vous trouverez de nombreuses informations sur le site de [Mobigo Bourgogne](#)

Restauration sur le lieu de la compétition

Buvette

Une buvette est à votre disposition durant toute la durée de la compétition. Vous y trouverez sandwiches, café, boissons, crêpes, confiseries. Carte bancaire acceptée.

A refreshment spot is at your disposal during all the duration the competition. You will find there sandwiches, coffee, drinks, pancakes, candy.

Repas du midi

Une restauration traditionnelle est servie aux repas du midi. Servis entre 11 h 30 et 14 h 30, les repas au tarif de 13 €, comportent entrée, plat, dessert et fruit. La salle est climatisée et se situe à 50 mètres des bassins.

Traditional food is served at lunch. Served between 11.30 am and 2.30 pm, meals at the price of €13, meals include starter, dish, dessert and fruit. The room is air-conditioned. It's located 50 meters from the pool.

Un bordereau de réservation est disponible sur notre site. Il est à nous renvoyer avant le 15 juin.

A slip of reservation is available on our Internet site. It shall be fulfilled and return to us before June 15th.

Soirée festive

Un dîner animé par un disc-jockey vous est proposé le samedi soir à 20 h 00 aux salons du Colisée. Le menu et le tarif sont en cours d'élaboration. Nous modifierons cette information aussitôt que nous en aurons fixé le détail et le montant. Le bordereau de réservation est à compléter et à nous renvoyer avant le 15 juin.

A dinner animated by a disc jockey is offered on Saturday evening at 8 pm at the salons of the « Colisee ». The menu and price are being developed.

The service sheet must be completed and returned to us before June 15th.

Paniers repas

Pour votre retour, le Cercle Nautique Chalonnais vous proposera des paniers repas complets au prix de 8.00 € l'unité.

Vous devez impérativement compléter le bordereau de réservation disponible sur notre site « cnchalon », nous le renvoyerou passer votre commande, à la buvette, la veille de votre départ au plus tard à 11 h.

For your return, the Cercle Nautique Chalonnais propose baskets complete meals at the 8.00-€ the unit.

You have to fulfill the form soon available on our Internet site "cnchalon" or place your order, as soon as possible, at the refreshment spot, the day before your departure at the latest at 11 am.

Votre séjour

Pour découvrir toutes les informations et offres en hôtel et restauration de l'agglomération du Grand Chalon, cliquez sur le lien

To discover all the offers in hotel and restoration of the Grand Chalon's area, click the link

Sites officiels / Official web site

Site officiel de la Ville de Chalon sur Saône : [Site de Chalon](#)

Site officiel du Grand Chalon : [Site du Grand Chalon](#)

Site officiel de l'Office de Tourisme et des Congrès du Grand Chalon : [Office de Tourisme](#)

Hébergement / Accommodation

Pour trouver un hôtel : [Carte des hôtels du Grand Chalon](#)

Pour avoir le guide des autres hébergements (gîtes, chambres d'hôtes, campings) : [Guide hébergement](#)

Pour avoir le guide des activités de loisirs : [Guide patrimoine et loisirs](#)

Pour votre déplacement faites confiance à nos partenaires :

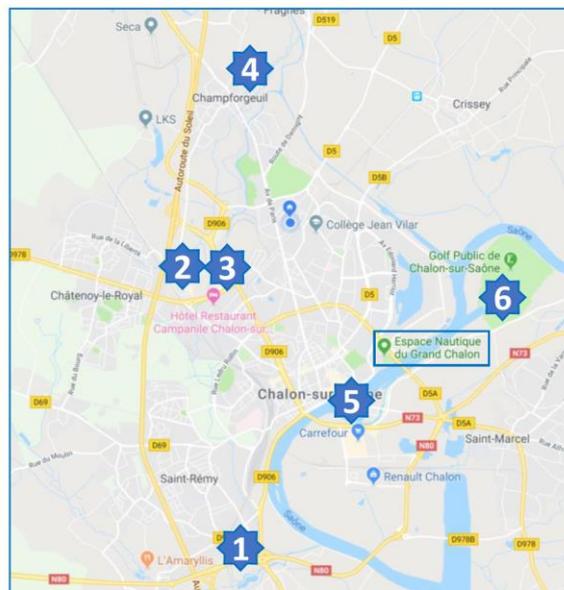
For your stay trusted in ours partners:

NOS ADRESSES SOMMEIL ET PLUS :

 1 A 4 kms 28 rue Charles DODILLE 71100 Saint-Rémy 08.92.70.75.19	 2 A 4.1 km Le Champ Fleuri Rue Raoul Ponchon 71100 Chalon sur Saône 03.85.41.23.24	 3 A 4.1 km Le Champ Fleuri Rue Raoul Ponchon 71100 Chalon sur Saône 03.85.43.25.12	 4 A 5.3 km 9 rue André Marie Ampère, ZI des Blettrys 71530 Champforgeuil 03.85.46.10.08
--	---	---	---

NOS ADRESSES MIAM :

 5 A 1.1 km Chez Jules 11 rue de Strasbourg 71100 Chalon sur Saône 03.85.48.08.34	 6 A 1.1 km La Roseraie Prairie Saint Nicolas 71380 Châtenoy en Bresse 09.70.35.96.32
--	---



Accès aux bassins pour les nageurs en amont de la compétition

Les bassins seront accessibles le mercredi 19 juin de 16h à 19h30

Pool will be accessible on Wednesday, June 19th from 10 :00 am to 7 :30 pm

Echauffements

L'Espace Nautique vous propose un bassin d'échauffement de 25m, 6 lignes d'eau accessibles à tout moment de la compétition.

The Espace Nautique proposes you a warm-up pool of 25m, 6 accessible line at any time of the competition

Vous avez donc la possibilité de venir à votre heure pour vous préparer et prendre part à votre course.

Then you have the possibility of coming at your hour to warm you before to take part in your race.

Programme sportif et modalités d'engagements

Le programme détaillé de la compétition, modalités d'engagement et récompenses sont détaillés en annexe

The detailed sports program, the modalities of commitment and rewards are detailed in appendix 1

	Réunion N° 1 :	Réunion N° 2	Réunion N° 3	Réunion N° 4
	Jeudi 20/06	Vendredi 21/06	Samedi 22/06	Dimanche 23/06
Ouverture des portes :	07h30	07h30	07h30	07h30
Début des épreuves :	08h30	08h30	09h00	08h30
	800 Nage Libre M. Freestyle 100 Dos D. Backstroke 100 Dos M. Backstroke 100 Brasse D. Breaststroke 100 Brasse M. Breaststroke 50 Nage Libre D. Freestyle 50 Nage Libre M. Freestyle 200 Papillon D. Butterfly 200 Papillon M. Butterfly 4x50 4 Nages mixte. Mixed Medley	800 Nage Libre D. Freestyle 50 Papillon M. Butterfly 50 Papillon D. Butterfly e 200 Dos M. Backstroke 200 Dos D. Backstroke 100 Nage Libre M. Freestyle 100 Nage Libre D. Freestyle 400 4 Nages M. Medley 400 4 Nages D. Medley 4x50 4 Nages M. Breaststroke 4x50 4 Nages D. Mixed Medley	400 Nage Libre M. Freestyle 400 Nage Libre D. Freestyle 200 Brasse M. Breaststroke 200 Brasse D. Breaststroke 50 Dos M. Backstroke 50 Dos D. Backstroke 200 4 Nages M. Medley 200 4 Nages D. Medley 4x50 NL M. Freestyle 4x50 NL D. Freestyle	200 Nage Libre D. Freestyle 200 Nage Libre M. Freestyle 100 Papillon D. Butterfly 100 Papillon M. Butterfly 50 Brasse D. Breaststroke 50 Brasse M. Breaststroke 4x50 Nage Libre Mix. Mixed Freestyle

En cas d'écart, le programme fédéral fait foi.

Ces horaires sont susceptibles de modifications lors de la réunion technique.

In case of gap, the federal program is valid. These schedules may of modifications during the technical meeting

Les résultats

Les résultats seront disponibles sur le Live FFN.

Results will be available on the Live FFN

L'Espace Nautique

Les heures d'ouverture

L'Espace Nautique ferme ses portes une demi-heure après la fin de chacune des réunions pour ne ré-ouvrir que pour la réunion suivante aux horaires du programme.

The Espace Nautique closes its doors one half an hour after the end of each of the meetings and to open again only for the following meeting.

L'accès sur le bord de bassin

Il est interdit de pénétrer dans l'enceinte des bassins en pieds chaussés. Les sandalettes « spécifiques piscine » sont autorisées.

It is forbidden to penetrate within ponds in wearing feet. Light sandals " specific swimming pool " are authorized.

L'accès du public

L'accès à la compétition est libre.

The access to the competition is free.

Le parking

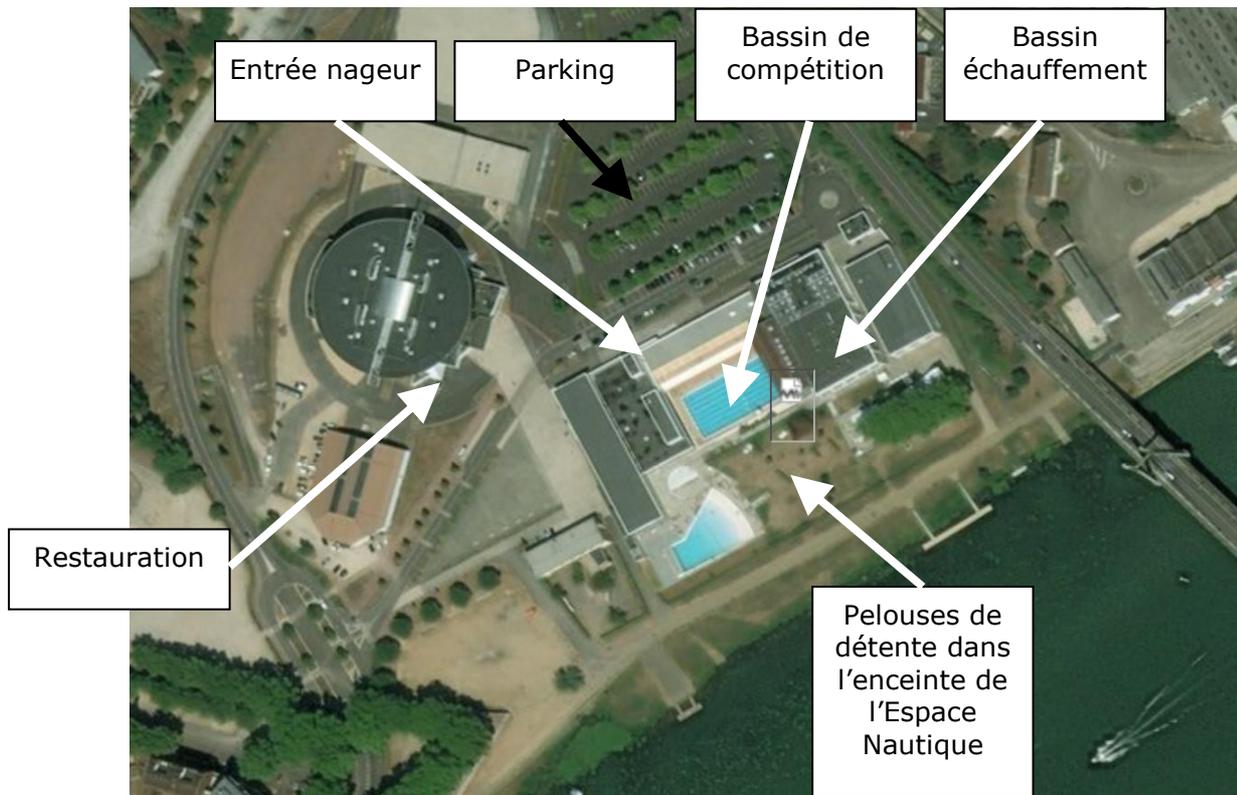
De nombreuses places de parking sont à votre disposition (Voir plan page suivante)
Respectez strictement la signalisation, et toutes les places réservées aux handicapés.
*Numerous parking spaces are at your disposal
Respect strictly the road marking, and all the places(squares) reserved for the handicapped persons.*

Stand club et partenaires

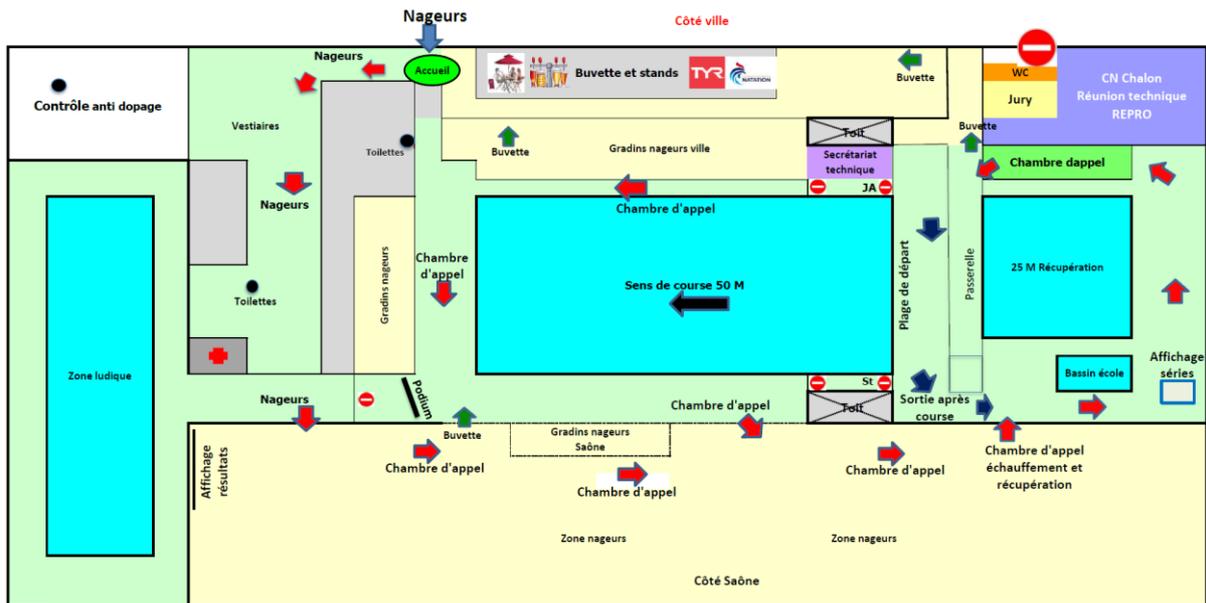
Stand textile

Nous mettrons en vente des articles de sport de l'équipementier TYR, Partenaire officiel de la FFN.
We shall put on sale sporting articles of the equipment manufacturer TYR, official Partner of the FFN

L'Espace Nautique



Le plan d'organisation



Intempéries

Nous conserverons la structure ouverte autant que possible. Si nécessité, nous fermerons le toit.

We will keep the roof of the pool open as much as possible. If necessary, we will close the roof.





La Communauté d'agglomération du Grand Chalon,
La ville de Chalon sur Saône,
le Cercle Nautique Chalonnais
présentent les

CHAMPIONNATS NATATION EAU LIBRE

CHALON SUR SAONE

Dimanche 23 juin 2019

Accès et déplacements / Access and travels

- Pour les accès par la route, prendre l'autoroute A6 sorties Chalon Nord et Chalon Sud.
- En train, accès soit par la gare de Chalon sur Saône, où par la gare TGV du Creusot (1h20 de Paris et 40mn de Lyon), distance gare / Espace Nautique : 2.5 kms
- Aéroport Lyon Saint Exupery : 150 kilomètres environ, 1h26 par l'autoroute A6
- Pour se déplacer en Bourgogne, vous trouverez de nombreuses informations sur le site de [Mobigo Bourgogne](#)

Restauration à l'Espace Nautique, lieu des vérifications, marquage

Buvette

Une buvette est à votre disposition durant toute la durée de la compétition. Vous y trouverez sandwiches, café, boissons, crêpes, confiseries. Carte bancaire acceptée.

A refreshment spot is at your disposal during all the duration the competition. You will find there sandwiches, coffee, drinks, pancakes, candy.

Repas du midi

Une restauration traditionnelle est servie le dimanche midi. Servis entre 11 h 30 et 14 h 30, les repas au tarif de 13 €, comportent entrée, plat, dessert et fruit. La salle est climatisée et se situe à 50 mètres des bassins.

Traditional food is served at lunch. Served between 11.30 am and 2.30 pm, meals at the price of €13, meals include starter, dish, dessert and fruit. The room is air-conditioned. It's located 50 meters from the pool.

Un bordereau de réservation est disponible sur notre site. Il est à nous renvoyer avant le 15 juin.

A slip of reservation is available on our Internet site. It shall be fulfilled and return to us before June 15th.

Paniers repas

Pour votre retour, le Cercle Nautique Chalonnais vous proposera des paniers repas complets au prix de 8.00 € l'unité.

Vous devez impérativement compléter le bordereau de réservation disponible sur notre site « cnchalon », nous le renvoyer ou passer votre commande, à la buvette, la veille de votre départ au plus tard à 11 h.

For your return, the Cercle Nautique Chalonnais propose baskets complete meals at the 8.00-€ the unit.

You have to fulfill the form soon available on our Internet site "cnchalon" or place your order, as soon as possible, at the refreshment spot, the day before your departure at the latest at 11 am.

Votre séjour

Pour découvrir toutes les informations et offres en hôtel et restauration de l'agglomération du Grand Chalon, cliquez sur le lien

To discover all the offers in hotel and restoration of the Grand Chalon's area, click the link

Sites officiels / Official web site

Site officiel de la Ville de Chalon sur Saône : [Site de Chalon](#)

Site officiel du Grand Chalon : [Site du Grand Chalon](#)

Site officiel de l'Office de Tourisme et des Congrès du Grand Chalon : [Office de Tourisme](#)

Hébergement / Accommodation

Pour trouver un hôtel : [Carte des hôtels du Grand Chalon](#)

Pour avoir le guide des autres hébergements (gîtes, chambres d'hôtes, campings) : [Guide hébergement](#)

Pour avoir le guide des activités de loisirs : [Guide patrimoine et loisirs](#)

Pour votre déplacement faites confiance à nos partenaires :

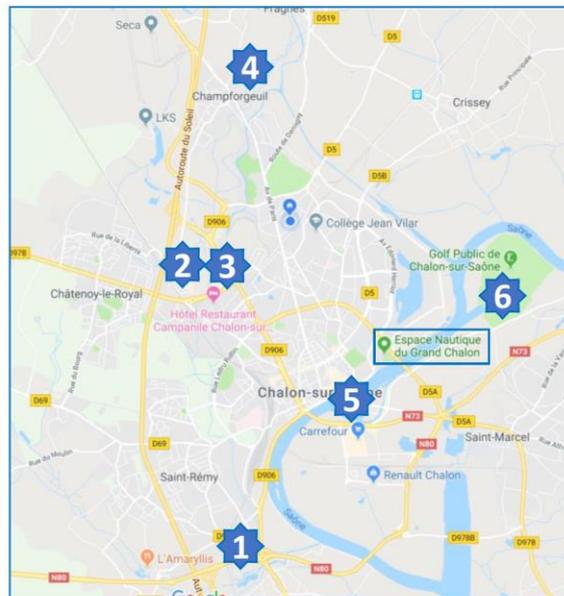
For your stay trusted in ours partners:

NOS ADRESSES SOMMEIL ET PLUS :

- | | | | |
|--|---|---|---|
|
1
A 4 kms
28 rue Charles
DODILLE
71100 Saint-Rémy
08.92.70.75.19 |
2
A 4.1 km
Le Champ Fleuri
Rue Raoul Ponchon
71100 Chalon sur
Saône
03.85.41.23.24 |
3
A 4.1 km
Le Champ Fleuri
Rue Raoul Ponchon
71100 Chalon sur
Saône
03.85.43.25.12 |
4
A 5.3 km
9 rue André Marie
Ampère, ZI des
Blettrys
71530
Champforgeuil
03.85.46.10.08 |
|--|---|---|---|

NOS ADRESSES MIAM :

- | | |
|--|---|
|
5
A 1.1 km
Chez Jules
11 rue de
Strasbourg
71100 Chalon sur
Saône
03.85.48.08.34 |
6
A 1.1 km
La Roseraie
Prairie Saint Nicolas
71380 Châtenoy en
Bresse
09.70.35.96.32 |
|--|---|



Le parking

De nombreuses places de parking sont à votre disposition (Voir plan page suivante)
 Respectez strictement la signalisation, et toutes les places réservées aux handicapés.

Numerous parking spaces are at your disposal

Respect strictly the road marking, and all the places(squares) reserved for the handicapped persons.

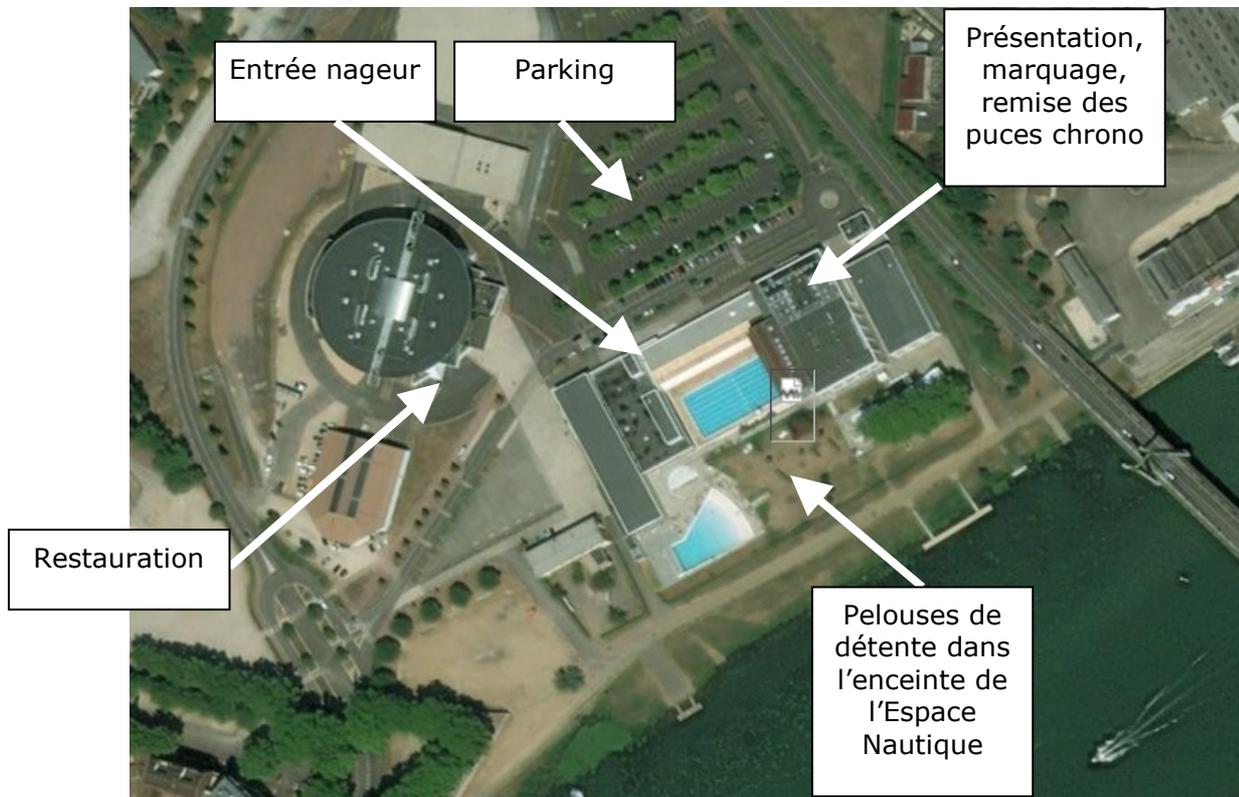
Stand club et partenaires

Stand textile

Nous mettrons en vente des articles de sport de l'équipementier TYR, Partenaire officiel de la FFN.

We shall put on sale sporting articles of the equipment manufacturer TYR, official Partner of the FFN

L'Espace Nautique



Epreuve :

Une épreuve de 3 000 mètres en rivière.

Engagements :

Via le portail Internet FFN eau libre



Plan du parcours :



Horaires et adresses

Présentation, marquage, remise des puces :

12 h 00 à 14 h 00 :

Adresse : Siège du club, Espace Nautique du Grand Chalon, rue d'Amsterdam, 71100 Chalon sur Saône.

14 h 00 :

Briefing de course

Il est obligatoire de se présenter physiquement à cette étape du processus conduisant au départ.
It is mandatory to be physically present by yourself at this stage of the process leading up to the start.

Transport en bus sur le lieu du départ

Place du Port Villiers, 71100 Chalon sur Saône.

Appel :

14 h 30

Heure de départ :

15 h 00, place du. Port Villiers, 71100 Chalon sur Saône

Fin de l'épreuve :

17 h 00, réouverture du chenal à la circulation fluviale.

Récompenses :

Podiums sur place, à la suite de l'épreuve, dès publication des résultats

Les résultats :

Les résultats seront disponibles sur FFN eau libre.

Results will be available on the Internet site FFN eau libre.



Only for foreign swimmers

XXXII^{es} French Summer Open Masters Championships
CHALON-SUR-SAONE from Thursday, 20th till Sunday, June 23rd, 2019

INDIVIDUAL ENTRY FORM (one per swimmer)

Country : _____ Name of the Club : _____
 Name : _____ First Name : _____
 Date of Birth : ____/____/____ Category : C ____ Woman Man

ENTRY TIME

Thursday, June 20th, 2019

	Min.	Sec.	100 ^{es}
800 Freestyle M :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
100 Backstroke W/M :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
100 Breaststroke W/M :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
50 Freestyle W/M :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
200 Butterfly W/M :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Friday, June 21th, 2018

	Min.	Sec.	100 ^{es}
800 Freestyle W :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
50 Butterfly M/W :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
200 Backstroke M/W :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
100 Freestyle M/W :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
400 Medley M/W :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Saturday, June 22nd, 2019

	Min.	Sec.	100 ^{es}
400 Freestyle M/W :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
200 Breaststroke M/W :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
50 Backstroke M/W :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
200 Medley M/W :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Sunday, June 23rd, 2019

	Min.	Sec.	100 ^{es}
200 Freestyle W/M :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
100 Butterfly W/M :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
50 Breaststroke W/M :	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

I, undersigned, declare that my health noted by the medical profession allows me to participate to the French Championships, Acted the ____/____/____ in _____ Signature

Etablissement	classement officiel	Chbre	Capacité	Commune Héberg.	Adresse 1 Héberg.	Adresse 2 Héberg.	CP héberg.	Téléphone	portable	Mail	
Etablissement	Type	Classt pour taxe de séjour	Chbre	Capacité	Commune Héberg.	Adresse 1 Héberg.	Adresse 2 Héberg.	CP héberg.	Téléphone	portable	Mail
L'Escale Saônoise	CH	NC	5	14	Allerey sur Saône	7 Rue Claude Lebeault	Lieu-dit Chauvort	71350	06 30 57 70 29		jms.hausser@sfr.fr
Le Rive de Saône	CH	NC	1	2	Allerey sur Saône	13 rue Jean Damichel		71350		06 09 33 02 01	francoise.fccom@gmail.com
Côté Dheune (n°985)	G	2	1	3	Allerey sur Saône	26 Rue Claude Lebeault		71350	03 85 91 50 12		entre-saone-et-dheune@wanadoo.fr
Côté Saône (n°1447)	G	3	2	4	Allerey sur Saône	7 Rue Jean Damichel		71350	03 85 91 50 12		entre-saone-et-dheune@wanadoo.fr
Gîte du Gué (n°1137)	G	3	3	6	Allerey sur Saône	3 Impasse du Gué		71350	03 85 91 59 75		
La Bretonnière (n°1150)	G	2	5	10	Allerey sur Saône	23 Rue de la Bretonnière	Baignant	71350	03 85 91 54 15		jean-paul-diconne@nordnet.fr
Gîte le 9	G	NC	2	5	Aluze	9 Rue du Moulin		71510	03 85 45 24 60		aluzenbourgogne@gmail.com
les Bergers Blancs	CH	NC	3	9	Aluze	2 place du noyer		71510		07 60 53 84 04	desgranges.jean-vincent@orange.fr
Au Pain Quotidien	CH	NC	1	6	Barizey	Au Bois		71640		06 85 80 04 92	nathalie.etievant@wanadoo.fr
Le Jardin de Patronille	CH	NC	1	2	Barizey	Au Bois		71640		06 85 80 04 92	nathalie.etievant@wanadoo.fr
Le Meix (n°476)	G	2	1	2	Barizey	Theurey		71640	03 85 44 40 91		jfbesson.cirier@orange.fr
Le Moulin de la Roche (1153)	G	3	3	6	Barizey	Theurey		71640	03 85 44 40 92		
Gîte Lemaire	G	NC	2	4	Chalon sur Saône	21 rue Gl Leclerc		71100		06 22 87 72 74	jb.lemaire@hotmail.fr
City Break La Petite Maison	CB	4	3	6	Chalon sur Saône	1 Rue de Germigny		71100	03 85 43 28 04	06 10 97 27 97	pascalsagnol@orange.fr
Côté Jardin	CB	3	3	6	Chalon sur Saône	12 Rue Jacques Bézullier		71100	03 85 45 74 14		maguychiari@live.fr
Couette et tartine	CB	3	2	8	Chalon sur Saône	10 Rue des meules		71100		06 52 27 16 06	couettetartine@yahoo.fr
City Break Le refuge de Damichel	CB	premium 4 epis	3	6	Chalon sur Saône	4 rue du four des Chênes		71100		06 32 65 94 89	jerome.latabatiere@orange.fr
La Suite Saint Jean City Break 2498	CH	NC	2	6	Chalon sur Saône	44 Rue Morinet		71100	03 58 09 49 89		lasuitesaintjean@gmail.com
Les Hirondelles City Break 2533	CH	NC	2	6	Chalon sur Saône	2 Rue des Meules		71100	09 64 38 84 31	06 51 77 71 53	nataganou@yahoo.fr
Chambre d'hôtes Cosy en ville	CH	NC	1	2	Chalon sur Saône	10 rue Saint Alexandre		71100	03 85 46 54 20	06 84 10 57 14	jacqueline.terrier71@orange.fr
Gîte Colonel Denfert	G	NC	1	4	Chalon sur Saône	11 rue du Colonel Denfert		71100	06 75 61 23 02	06 29 80 72 53	contact.himera@gmail.com
Gîte Pinette	G	NC	1	4	Chalon sur Saône	6 rue Pinette		71100	06 29 80 72 53	06 29 80 72 53	contact.himera@gmail.com
Le Clos 25	G	NC	2	4	Chalon sur Saône	25 rue Fructidor		71100	06 86 87 58 84	06 88 97 48 06	pascal.grapin@wanadoo.fr
Gîte Clavière 1	G	NC	1	4	Chalon sur Saône	5 A rue Lieutenant Chauveau		71100		06 81 25 20 14	
Gîte Clavière 2	G	NC	1	4	Chalon sur Saône	5 A rue Lieutenant Chauveau		71100		06 81 25 20 14	
Studio Petit Nid Chaleureux en ville	G	NC	1	2	Chalon sur Saône	25 bis av. Ml de Lattre de Tassigny		71100		06 14 46 23 88	clairiba@laposte.net
Gîte le 23	G	NC	1	2	Chalon sur Saône	23 rue Lieutenant Rompion		71100		06 50 77 63 83	armelmyot@gmail.com
Duplex au calme	G	NC	4	6	Chalon sur Saône	50 a rue Morinet		71100		06 85 39 37 70	jeanmarcbollo69@yahoo.fr
City Break La Cadole des Jardins	MT	3	3	6	Chalon sur Saône	62 Rue Morinet		71100	03 85 93 23 97		bo.poiseau@orange.fr
Meublé C Romann	MT	NC	2	4	Chalon sur Saône			71100		06 20 32 24 48	celine.romann@gmail.com
Meublé Lakal	MT	NC	1	2	Chalon sur Saône	60 grande rue		71100		06 95 03 57 55	malizin@hotmail.fr
Meublé Brocard	MT	NC			Chalon sur Saône			71100		06 14 26 86 56	bertrand.brocard@gmail.com
Appart'city	H	3	78	179	Chalon sur Saône	ZAC Saint Cosmes	23 Avenue Victor Hugo	71100	03 85 42 74 00		chalonsursaone-direction@appartcity.com
Campanile	H	3	76	149	Chalon sur Saône	Rue Raoul Ponchon	Le Champ fleuri	71100	03 85 41 23 24		manager.chalonsursaone@campanile.fr
Hôtel Best Western St Régis	H	4	35	70	Chalon sur Saône	22 Bd de la République		71100	03 85 90 95 60		accueil@lesaintregis.com
Hôtel de la Colombière	H	2	18	46	Chalon sur Saône	7 Avenue Boucicaut		71100	03 85 48 07 31		contact@hoteldelacolombiere.com
Hôtel de la Thalie	H	3	54	120	Chalon sur Saône	77 Rue Francois Protheau		71100	03 85 46 84 24		contact@hotel-thalie.com
Hotel des Jacobines	H	1	23	52	Chalon sur Saône	10 rue des Jacobines		71100	03 85 48 12 24		duloquin.nathalie@wanadoo.fr
Hôtel Ibis Budget	H	2	76	186	Chalon sur Saône	Avenue de l'Europe	2 Rue Georges Feydeau	71100	03 85 41 04 10		h1565-gl@accor.com
Hôtel Ibis Chalon Nord	H	3	76	152	Chalon sur Saône	Carrefour des Moirots		71100	03 85 46 64 62		h0608-gm@accor.com
Hôtel Ibis europe	H	3	86	200	Chalon sur Saône	Avenue de l'Europe	2 Rue Georges Feydeau	71100	03 85 41 04 10		h1565-gl@accor.com
Hôtel Ibis Styles	H	3	85	190	Chalon sur Saône	Avenue de l'Europe		71100	03 85 46 51 89		h0368-rd@accor.com
Hôtel Kyriad	H	3	43	92	Chalon sur Saône	35 Place de Beaune		71100	03 85 90 08 00		kyriad.chalon@wanadoo.fr
Hôtel La villa Boucicaut	H	3	16	28	Chalon sur Saône	33 Bis Avenue Boucicaut		71100	03 85 90 80 45		alavillaboucicaut@orange.fr
Hôtel Le Régent	H	1	9	18	Chalon sur Saône	47 Rue St Georges		71100	03 85 48 20 61		herve.jarlaud@bbox.fr
Hôtel Le Saint Georges	H	3	51	86	Chalon sur Saône	32 Avenue Jean Jaurès		71100	03 85 90 80 50		reservation@le-saintgeorges.fr
Hôtel Première classe	H	1	71	207	Chalon sur Saône	Rue Raoul Ponchon	Le Champ fleury	71100	08 92 70 70 62		manager.chalonsursaone@campanile.fr
Hôtel St Jean	H	2	25	56	Chalon sur Saône	24 Quai Gambetta		71100	03 85 48 45 65		stanislas.thenard@hotelsaintjean.fr
Résidences Chalon Jeune	H	NC	18	36	Chalon sur Saône	18 Avenue Pierre Nuges		71100	03 85 46 44 90		accueilrcj@wanadoo.fr
Port de plaisance	P	0	150	300	Chalon sur Saône	8 Avenue de Verdun		71100	03 85 48 83 38		portdeplaisance@achalon.com
Gîte de la Chanvrière	G	NC	3	7	Chamilly	2 impasse des chanvrières		71510		06 18 37 65 42	manin.nicolas@orange.fr
B&B Hôtel Chalon Nord	H	2	42	84	Champforgeuil	4 Rue André Marie Ampère	ZI Des Blettrys	71530	08 92 78 80 27		bb_4287@hotelbb.com
P'Tit Dej Hôtel (Fairway)	H	2	66	132	Champforgeuil	9 Rue André Marie Ampère	ZI Des Blettrys	71530	03 85 46 10 08		cs7110@ptitdej-hotel.com
Ancienne cure de Charrecey	G	NC	10	4	Charrecey	11 rue de l'Eglise		71510	03 85 93 02 06		annelaure.miller@yahoo.fr
La Vierge Romaine	CH	NC	3	6	Chassey le Camp	6 Impasse des Vergers		71150	03 85 87 26 92		
Les Maranges	G	NC	4	12	Chassey le Camp	5 Montée des Sources	Corchanu	71150		06 85 05 67 26	
Auberge du Camp Romain	H	3	40	95	Chassey le Camp	14 rue des basses roches	Le Bourg	71150	03 85 87 09 91		contact@auberge-du-camp-romain.com
La Maison du Vigneron (n°1624)	MT	3	1	2	Chassey le Camp	1 Impasse des Vergers		71150	03 85 87 15 67		pierre.md@wanadoo.fr
La Mugnière (n°1177)	MT	3	2	4	Chassey le Camp	8 Rue des Basses Roches		71150	03 85 87 15 67		pierre.md@wanadoo.fr
La Halte des Voyageurs	G	2	6		Chatenoy le Royal	10 chemin de Fontaine Couverte		71880	06 60 09 31 97	06 66 36 22 03	isa.pommey@gmail.com
Gîte les Glycines	G	NC	1	3	Chatenoy le Royal	6 route de Givry		71880		06 20 81 49 84	clothildemartin@gmail.com
La Charmerie	G	NC	8	12	Cheilly les Maranges	2 Rue de la Cozanne		71150	03 85 91 10 50	06 60 34 37 86	gerard.lapiche@gmail.com
La Maison de Yette (n°1674) - Domaine Chevrot et Fils	G	3	3	5	Cheilly les Maranges	4 Route de Couches		71150	03 85 91 10 55	06 08 46 69 70	contact@chevrot.fr
Napoléon (n°1127)	MT	3	4	8	Cheilly les Maranges	7 Rue de Sampigny		71150	03 85 91 14 26		domdeschenes-roy@wanadoo.fr
Une Etape en Bourgogne	G	NC	2	4	Crissey	1 rue des Confréries		71530		06 18 20 16 19	nce41@orange.fr
La Dominotte	CH	NC	11	22	Demigny	42 Rue de Jasoupe Le Bas		71150	03 85 49 43 56		info@la-dominotte.com
La Jasoupe	CH	NC	4	8	Demigny	39 Rue jasoupe Le Bas		71150		06 84 07 58 06	carine@lajasoupe.com
Gîtes La Jasoupe	G	NC	1	4	Demigny	39 Rue jasoupe Le Bas		71150		06 84 07 58 06	carine@lajasoupe.com
Roulottes La Jasoupe	G	NC	6	12	Demigny	39 Rue jasoupe Le Bas		71150		06 84 07 58 06	carine@lajasoupe.com
La Longère Bourguignonne n° 2524	CH	NC	3	7	Demigny	2 Rue de Rion		71150	09 51 61 73 67		valerie-buatois@laposte.net
Le Clos des Tilleuls	CH	NC	5	15	Demigny	12 Place du 11 novembre 1918		71150	09 54 37 44 99		contact@le-closdestilleuls.com
La Maison Foudras	G	NC	2	4	Demigny	1 rue Théodore de Foudras		71150			
Gîte La Grozelière (1783)	G	3	4	6	Demigny	6 rue de Largillat		71150	03 85 89 46 90	06 09 42 18 08	jocelyne.jobard@sfr.fr

Etablissement		classement officiel	Chbre	Capacité	Commune Héberg.	Adresse 1 Héberg.	Adresse 2 Héberg.	CP héberg.	Téléphone	portable	Mail
Gîte La Clairière (1337)	MT	3	3	6	Demigny	4 Route de Cretaine		71150	03 85 49 42 73		isabelle.bidalot@wanadoo.fr
Gîte la Riotte	G	2	1	4	Demigny	15 La Riotte		71150		06 12 25 89 16	genelotceline@yahoo.fr
Douceur de vivre	CH	NC	2	5	Dennevy	21 Route de Chagny		71510	03 85 45 44 90		info@douceur-de-vivre.org
Douceur de vivre (n°1476)	G	3	1	2	Dennevy	21 Route de Chagny		71510	03 85 45 44 90		mbruetsch@gmail.com
Le petit Dennevy (n°2293)	CH	NC	5	12	Dennevy	18 Route de Chagny		71510	03 85 45 48 96		lepetitdennevy@yahoo.fr
Les Gargoussons	G	NC	3	6	Dennevy	17 Route de St Léger		71510	03 85 45 32 51		michel.larcelet@wanadoo.fr
Chez Kate	CH	NC	2	8	Dracy-le-Fort	22 Rue de la Foussotte		71640		06 81 09 58 36	joel.dert@wanadoo.fr
Le Séchoir à Houblon	CH	NC	3	10	Dracy-le-Fort	3 Rue de l'Eglise		71640	03 45 28 32 14		ngauvain-le-sechoir@hotmail.com
Gîte Ducas	G	NC	1	2	Dracy-le-Fort	5 Chemin de la Chaume		71640	03 85 44 43 19		frances.ducas@orange.fr
Gîte Le Galois	G	NC	2	6	Dracy-le-Fort	5 place de la Mairie		71640		06 08 01 66 93	boudieux.patrick@wanadoo.fr
Hôtel Le Dracy	H	3	47	94	Dracy-le-Fort	4 Rue du Pressoir		71640	03 85 87 81 81		info@ledracy.com
Gîte le Puits sur le toit	G	NC	4	16	Dracy-le-Fort	4 rue Salomon		71640		06 03 35 44 53	vbatistoni@yahoo.fr
CH de la Motte	CH	NC	3	6	Epervans	1110 Rue de la Motte		71380	03 85 90 96 26		mariedo_lehanneur@hotmail.fr
La Longère Bressane	G	NC	5	12	Epervans	3 rue de la boucle		71380		06 21 11 50 58	facheron@aliceadsl.fr
Gîte La Crémaillère (n°1411)	G	2	2	4	Epervans	9 Rue de la Prairie		71380	03 85 96 60 75		jean-philippe.dalmas@wanadoo.fr
Les Barongères	CH	NC	3	7	Farges les Chalon	3 Rue du Boubouhard		71150	03 85 41 90 47		dion.barongeres@wanadoo.fr
CH Le Ballon Rouge	CH	NC	1	6	Fontaines	35 Rue Chaumont		71150		06 63 77 61 67	leballonrouge71@gmail.com
Gîte Le Ballon Rouge	G	NC	1	4	Fontaines	35 Rue Chaumont		71150	06 63 77 61 67		leballonrouge71@gmail.com
Domaine Pont Juillet	CH	NC	5	12	Fontaines	1 Route de Farges		71150		06 08 82 08 07	pvadebrie@gmail.com
Les Granges (2458)	CH	NC	2	8	Fontaines	4 Rue des Clausins		71150	03 85 49 56 85		lesgranges-fontaines@orange.fr
La Petite Maison	G	NC	2	4	Fontaines	13 La Platière		71150	03 85 91 47 27		warshaw@wanadoo.fr
Le Clos des Marronniers (1375)	G	3	3	6	Fontaines	39 Rue des Champs		71150	03 85 91 48 48		barrier.eric@wanadoo.fr
Le Clos du Jardin de l'arène	G	NC	1	4	Fontaines	1 Route de Givry		71150			claudedaix@orange.fr
Gîte du Puits Caillet	G	NC	2	3	Fontaines	16 rue du Puits Caillet		71150	03 85 91 71 51	07 77 32 69 59	claudedaix@orange.fr
Grand Gîte du Temps pour Soi	G	4	4	9	Fontaines	11 route de Givry		71150	00 32 49 74 20 335		marie@dutempspoursoi.eu
Petit Gîte du Temps pour Soi	G	4	1	4	Fontaines	11 route de Givry		71150	00 32 49 74 20 335		marie@dutempspoursoi.eu
Les Buissonnets (1558)	G	3	2	4	Fontaines	102 Grande Rue		71150	03 85 91 47 91		les.bos@wanadoo.fr
Gîte Marlet 1	G	NC	2	4	Fontaines	94 Grande Rue		71150		06 64 65 81 48	sigrid.marlet@gmail.com
Gîte Marlet 2	MT	3	1	4	Fontaines	71 ter Grande Rue		71150		06 64 65 81 48	sigrid.marlet@gmail.com
Hôtel du Nord	H	1	13	30	Fontaines	5 Rue des Maréchaux		71150	03 85 91 41 59		hoteldunordfontaines@orange.fr
Le Gué des Bateliers	CH	NC	7	14	Fontaines	RN 6 - Le Gué de Nifette		71150	03 85 45 47 40		leguedesbateliers@orange.fr
Chambres du Domaine de la Tour St Hilaire	CH	NC	2	6	Fontaines	6 Chemin du Clos l'Evêque		71150	03 85 45 19 26	06 33 90 64 86	pascale.gorce@hotmail.fr
Porte Verte Halte Nautique	P	0	20	40	Fragnes	47 Rue du Bourg		71530	03 85 45 73 56		tourisme.fragnes@gmail.com
Camping de la Mare De Roy	C	2	40	80	Gergy	Chemin de Sassenay		71590	03 85 91 75 45		camping@marederoy.fr
Camping de la Saône	C	NC	30	60	Gergy	Rue du Bac		71590	03 85 98 12 90		mairie@gergy.fr
La Renaudière	CH	NC	2	6	Gergy	11 Rue du Renaudin		71590	03 85 49 21 89		hotes.larenaudiere@gmail.com
Le Grand Villeneuve	G	NC	1	4	Gergy	101 Route du Grand Villeneuve		71590	06 29 16 77 51		legrandvilleneuve@gmail.com
Gîte Lerat	G				Givry	15ter avenue de Chalon		71640		06 83 22 02 73	
CH Pierre	CH	NC	1	2	Givry	14-16 Place de l'Eglise		71640		06 08 30 58 48	pascalepierre71@gmail.com
Côté Park	CH	NC	4	16	Givry	18 Rue Georges Clémenceau		71640	03 85 94 88 91		contact@cotepark.com
Domaine BESSON	CH	NC	1	3	Givry	9 Rue des Boix Chevaux		71640	03 85 44 42 44		xavierbesson3@wanadoo.fr
Domaine ERKER	CH	NC	1	2	Givry	7bis 9 Bd Saint Martin		71640	03 85 44 39 62		vin@erker.fr
L'annexe des Chais	CH	NC	3	11	Givry	5-7 Rue Varanges		71640	03 85 91 48 24		contact@lannexedeschais.fr
Moulin Madame	CH	NC	5	10	Givry	Rue du Moulin Madame		71640	03 85 44 38 50		contact@moulinmadame.com
Chez Flo	CH	NC	2	4	Givry	14 rue de l'amandier		71640		06 80 46 95 48	floranne.lucas@yahoo.fr
La Maison Jaune	G	NC	1	4	Givry	14 Rue Clémenceau		71640	03 85 44 49 04		aburat@sfr.fr
Clos de Miribel	G	NC	3	11	Givry	26A Rue de la République		71640		06 20 56 71 75	lovoco@outlook.fr
Gîte La Planchette (1190)	G	2	3	5	Givry	38 Rue de la Planchette		71640	03 85 44 52 90		a.dufourd@gmail.com
Gîte Moulin Madame	G	NC	5	16	Givry	Rue du Moulin Madame		71640	03 85 44 38 50		contact@moulinmadame.com
La Petite Maison	G	NC	1	4	Givry	1 Rue des vignes rouges		71640	07 86 13 25 70		sylvieguegnard@yahoo.fr
Le Clos du Vernoy (789)	G	2	2	4	Givry	34 Rue de Jambles	Poncey	71640	03 85 44 37 81		renenicole.desvignes@orange.fr
Les Pampres (n°1677)	G	3	3	5	Givry	Rue Léocadie Czyn		71640	03 85 44 39 62		vin@erker.fr
La Parenthèse Bonheur	G	NC	1	4	Givry	32 rue des Faussillons		71640		06 77 14 50 44	parenthese.bonheur@gmail.com
Le Gîte des Champs Fleuris (n°1527)	MT	3	4	8	Givry	10 Rue de la Saulgeot		71640	03 85 87 81 13		gitedegivry@yahoo.fr
Le Vivier (n°579)	MT	3	3	6	Givry	23 Rue de la Planchette	Poncey	71640	03 85 44 35 67		jemaragot@gmail.com
Gîte Le Jardin des arums	G	NC	2	6	Givry	9 rue du Cras		71640		06 32 20 42 37	luciafrancoise@gmail.com
Le Cœur de jambles	G				Jambles	60 rue de la Côte Chalonnaise		71640	03 85 96 32 73	06 76 22 36 75	yannick.metzger@gmail.com
La Gémuloise	CH	NC	2	4	Jambles	26 Rue de la Côte chalonnaise		71640	03 85 44 34 27		lagemuloise@orange.fr
ABB Marie Prud'hon	G	NC	1	2	Jambles	5 Rue du Quart Berry		71640	06 10 12 40 98	06 10 12 40 98	m.prudhon@yahoo.fr
Gîte n°875	G	2	1	2	Jambles	6 Rue du Quart Berry		71640	03 85 44 50 57		daniel.lemonde@orange.fr
Gîte Bolzani	G	NC	2	4	Jambles	26 montée de Brochon		71640	03 85 44 40 25	06 10 21 36 32 Mme 06 03 91 02 20 MR	bolzanisylvie1@gmail.com
Gîte Au Fil de l'Eau (1331)	G	2	1	4	La Charmée	4 Impasse du Moulin		71100	03 85 92 90 94		
Les Kastéliades - Château de Lans	CH	NC	7	14	Lans	Grande Rue		71380	03 85 72 27 21		christophe@kasteliades.com
Gîte Au Bon Vivre Carmen	G	NC	1	3	Lux	1 Rue André Malatray		71100	03 85 44 41 95		amandineaubonvivre@hotmail.fr
Gîte Au Bon Vivre L'Annexe	G	NC	1	2	Lux	1 rue Raymond Balay		71100	03 85 44 41 95		amandineaubonvivre@hotmail.fr
Gîte Au Bon Vivre Jules et Dany - Luna	MT	2	3	8	Lux	1 Rue Robert Fèvre		71100	03 85 44 41 95		amandineaubonvivre@hotmail.fr
Gîte Au Bon Vivre Amandine et Hervé - Lolita	MT	3	2	6	Lux	1 Rue Robert Fèvre		71100	03 85 44 41 95		amandineaubonvivre@hotmail.fr
Gîte Au Bon Vivre Aligoté - Anna - Givry - Mercurey - Montagny - Rully	MT	3	5	12	Lux	1 Rue André Malatray		71100	03 85 44 41 95		amandineaubonvivre@hotmail.fr
Gîte Au Bon Vivre Crémant - Gabriela - Passetoutgrain	MT	2	9	22	Lux	1 Rue André Malatray		71100	03 85 44 41 95		amandineaubonvivre@hotmail.fr
Gîte La Cour Basse (1138)	G	3	2	6	Lux	7 Chemin de Marnay		71100	03 85 87 89 64		boireau-elisabeth@orange.fr
Gîte le Gitabiou	G	NC	2	4	Lux	15 rue du creux de fer		71100		06 65 62 50 03	guiso.aline@hotmail.fr
Hôtel Ma Campagne	H	3	12	24	Lux	56 Quai Bellevue		71100	03 85 48 33 80		reception@hotel-restaurant-macampagne.com
Les Charmilles	H	3	33	85	Lux	Rue de la Libération		71100	03 85 48 58 08		hotel.les.charmilles@wanadoo.fr
La Tanière (2464)	CH	NC	1	4	Marnay	9 Place de l'Eglise		71240	03 85 94 81 57		roland.spehner@orange.fr

Etablissement	classement officiel		Chbre	Capacité	Commune Héberg.	Adresse 1 Héberg.	Adresse 2 Héberg.	CP héberg.	Téléphone	portable	Mail
La Libèche (2361)	CH	NC	3	11	Mellecey	101 Rue de la Glacière		71640	03 85 98 99 99		la-libeche@orange.fr
Le Clos Saint Martin	CH	NC	5	15	Mellecey	785 Route de la Vallée		71640	06 60 59 08 46		mariedebuisson@yahoo.fr
Les Ecuries - Clos Saint Martin	G	NC	7	20	Mellecey	785 Route de la Vallée		71640		06 60 59 08 46	mariedebuisson@yahoo.fr
La Petite Maison	G	NC	1	4	Mellecey	33 Rue des Acacias		71670		06 18 63 13 59	mamalley@gmail.com
L'annexe de Saint Hilaire	G	1	7	15	Mellecey	788 Rue de la Libération		71640		06 33 90 64 86	pascale_gorce@hotmail.fr
Le Clos Michaud Gîte Pierre et Marie	G	NC	3	6	Mellecey	142 Rue du 09 mars 1962		71640	03 85 98 99 90		isalandre11@gmail.com
Gîte Seco De Almeida Location maison	G	NC	6	13	Mellecey	355 rue Petit Puits		71640		06 84 33 38 54	jose.de-almeida@outlook.com
Gîte des Lilas	MT	3	2	6	Mellecey	182 route de la Vallée		71640		06 12 32 25 63	jf-cicala@orange.fr
CH Les Premiers Crus (2250)	CH	NC	4	13	Mercurey	6 Rue du reu	Chemin de la Madone	71640	03 85 45 13 52		christineprotheau@yahoo.com
CH MURGET	CH	NC	1	2	Mercurey	7 Rue d'Etroyes		71640	03 85 45 23 44		christine.mazuer@aliceadsl.fr
Domaine de Chameroze	CH	NC	1	2	Mercurey	2 Rue d'Aubigny		71640	03 85 45 13 94		chameroze@hotmail.fr
Evidence maison d'hôtes	CH	NC	3	8	Mercurey	13 rue du Liard	Touches	71640		06 88 98 63 33	cchopindebarge@gmail.com
Gîte le Balthazar	G	NC	1	6	Mercurey	139 grande rue		71640		06 88 88 55 62	joeldury@orange.fr
Les Kasteliades - Château de Mercurey	CH	NC	8	16	Mercurey	Rue des Jamproyes		71640	03 85 72 27 21		christophe@kasteliades.com
CH Nusbaumer	CH	NC	1	2	Mercurey	46 grande rue		71640		06 24 14 64 69	fnus@orange.fr
Les Maisons de Chamirey	G	NC	3	7	Mercurey	20 place des Noyers		71640		06 19 24 61 53	contact@lesmaisonsdechamirey.com
Gîte Ernoult	G	NC	2	5	Mercurey	19 rue de Mercurey		71640		06 74 98 51 25	Marie.breteuil@gmail.com
Gîte la Griotte	G	NC	2	6	Mercurey	13 A rue de Jamproyes		71640		06 11 13 09 56	mika.valadon@hotmail.com
Gîte Valrubis	G	NC	2	4	Mercurey	11 rue de la Cure		71640		06 28 01 45 77	gite.valrubis@gmail.com
La Maison Morée	G	NC	5	12	Mercurey	2 rue des Morées		71640	03 80 25 15 23	06 88 23 65 33	philipperolandt@orange.fr
L'ancienne Cuverie	G	NC	1	2	Mercurey	2 rue des Morées		71640	03 80 25 15 23	06 88 23 65 33	philipperolandt@orange.fr
Gîte La Maison des Arts	G	NC	1	2	Mercurey	27 rue de la Cure		71640	03 85 45 23 21	06 95 25 51 99	gerardmayen@gmail.com
Le Val d'Or	H	3	12	26	Mercurey	140 Grande Rue		71640	03 85 49 23 85		contact@le-valdor.com
Gîte le Clos Laurent	G	NC	7	12	Mercurey	18 rue de Mercurey		71640	03 85 45 17 78		corinne.girard@cartesia.com.au
Maison de caractère	MT	NC	5	10	Mercurey			71640		06 37 39 78 82	jmbriot@gmail.com
Maison de la voie verte et du Canal du centre	G	NC	4	8	Remigny	17 route de Chagny		71150	03 85 87 02 94	06 51 75 60 39	eva.fage@gmail.com
Chambre d'hôtes Galmes	CH	NC	1	2	Remigny	22 Rue du Bourg		71150	03 85 93 64 38		
Chambre d'hôtes La Colombière	CH	NC	1	3	Remigny	34 rue du Bourg		71150		06 83 59 24 96	denise.larmigny@gmail.com
La Maison Mercey (n°826)	G	3	6	11	Remigny	27 Rue du Bourg		71150	gite de Fr 03 85 29 55 60	06 24 90 59 72	coron.edith@gmail.com
Le Meix Cadot (2435)	CH	NC	2	7	Rully	1 Hameau du Château		71150	03 85 91 20 89		pascale-jp.boissard@orange.fr
Maison Amelin	CH	NC	2	5	Rully	110 Grande Rue		71150	03 85 87 16 45		sa.amelin@wanadoo.fr
Gîte Domaine Briday (267)	G	2	2	6	Rully	31 Grande Rue		71150	03 85 87 07 90		domainemichelbriday@orange.fr
La Cabotte Rullyotine	G	NC	4	13	Rully	31 Rue du Moulin à Vent		71150	07 78 26 75 84		couvidat.florian@gmail.com
Gîte Rullyoloft	G	nc		8	Rully	5 rue de la gare		71150	07 78 26 75 84		couvidat.florian@gmail.com
Le Manoir de Puyval	G	NC	6	12	Rully	51 grande rue		71150	00 32 4981 03 331		manoirdepuval@gmail.com
Maison Le Courbe	G	NC	2	8	Rully	19 Rue Saint Laurent		71150		06 11 48 41 10	c.mariocabaret@gmail.com
Sweet Home des Vignes	G	NC	5	10	Rully	3 Rue de Remenot		71150		06 16 23 54 52	chris2667@hotmail.com
La So Sweet	G	3	1	4	Rully	rue de l'Ane		71150		06 26 84 35 49	sogavillot@gmail.com
Château St Michel	H	NC	5	15	Rully	15 Rue Saint Laurent		71150		06 46 50 00 68	markdevries@wanadoo.fr
Le Vendangerot	H	2	15	40	Rully	6 Place Sainte Marie		71150	03 85 87 20 09		levendangerot@orange.fr
Gîte le St Laurent	G	NC	6	12	Rully	3 rue st Laurent		71150		06 04 04 25 28	marcelline@bourgognemaisons.com
Château de la Motte	CH	NC	4	12	Saint Bérain sur Dheune	12 Route du Canal		71510	03 85 45 60 55		argante.mezzarobba@gmail.com
Les 4 Vents	CH	NC	2	6	Saint Bérain sur Dheune	8 Route de Morey		71510	03 85 45 64 48	07 80 42 23 64	les4vents@orange.fr alric0810@orange.fr
Gîte Poluzot (1063)	G	3	2	4	Saint Denis de Vaux	14 Rue de la Côte chalonnaise		71640	03 85 44 39 50		
Domaine de Nesvres	CH	NC	4	8	Saint Désert	Route de Buxy		71390	03 85 47 98 93		micourcenet@aol.com
Gîte du Moulin à Vent	G	3	1	3	Saint Désert	22 chemin du moulin à vent		71390	03 85 44 38 13		contact@gite-moulinavent.com
Gîte des Tilleuls (n°1365)	G	3	3	6	Saint Gilles	24 Route du Château		71510	03 85 45 33 26	06 29 94 02 58	maludzinski.denis@wanadoo.fr
Le Petit Bacchus (n°1675)	G	3	4	9	Saint Gilles	4 Route de St Léger		71510	03 85 29 55 60	06 03 80 49 34	martine.thomas35@sfr.fr
Camping Municipal	C	2	42	84	Saint Jean de Vaux	Rue de la Piscine		71640	03 85 45 11 98		stjeandevaux.mairie@wanadoo.fr
Gîte de l'Orbize	MT	2	1	4	Saint Jean de Vaux	21 Grande Rue		71640		06 71 42 66 42	claudie.merien@wanadoo.fr
Gîte La Fleurette	G	NC	1	4	St Jean de Vaux	20 place des tilleuls		71640	03 85 43 27 37		max@groupeeschweizer.ch
Gîte la Grisette	G	NC	1	4	St Jean de Vaux	20 place des tilleuls		71640	03 85 43 27 37		max@groupeeschweizer.ch
Le Club du Soleil	C	1	40	80	Saint Léger sur Dheune	route de la vallée des vaux	Bois Laboureau	71510	03 85 45 32 84	06 75 84 14 49	cs.chalon@orange.fr slaski.jean-pierre@orange.fr
Maison Maya	G	NC	5	14	Saint Léger sur Dheune	28 Rue du 8 mai 1945		71510		06 09 02 43 46	celine.levi@gmail.com
Gîte La Conciergerie	G	NC	1	4	Saint Léger sur Dheune	13 rue de Verdun		71510		06 08 50 38 22	info@parenthese-bourguignonne.fr
Gîte La Bourguignotte	G	NC	2	6	Saint Léger sur Dheune	11 rue des Eaux Bues		71510		06 08 50 38 22	info@parenthese-bourguignonne.fr
Des tentes en Bourgogne	C	NC	6	20	Saint Léger sur Dheune	15 rue de Verdun		71510		06 08 50 38 22	info@parenthese-bourguignonne.fr
Port de plaisance Locaboat Holidays	P		19	57	Saint Léger sur Dheune	Rue du Port		71510	03 85 98 03 03		lauren.develet@locaboat.com
Aire de camping car			12	12	Saint Léger sur Dheune	14 Petite Rue de la Gare		71510	03 85 45 31 72		mairie@stlegerdheune.fr
Gîte Chez Lucie	G	NC	2	6	Saint Léger sur Dheune	19 rue du Tronchat		71510		06 34 28 44 72	luciedu71@hotmail.fr
Les Chambres Claires (2227)	CH	NC	4	8	Saint Loup de Varennes	36 Rue de Varennes		71240	03 85 44 27 46		chambres.claires@wanadoo.fr
La Chapelle du Domaine	CH	NC	5	15	Saint Loup Géanges	3 Rue du Parc		71350	03 85 49 42 05		hiramvincent@aol.com
La Vernelle de Saint Loup (n°2508)	CH	NC	5	12	Saint Loup Géanges	21 rue JB Cautin		71350	03 85 43 60 53		accueil@lavernelledesaintloup.fr
Le Chasot (n°2134)	CH	NC	2	8	Saint Loup Géanges	5 rue aux Loups		71350	03 85 49 44 48		daniel.renee.fernandez@wanadoo.fr
La Loubertine n° 2534	CH	NC	3	6	Saint Loup Géanges	13 rue du 6 septembre 1944		71350	03 85 42 63 05	07 88 84 80 21	contact@laloubertine.fr
La Glycine (n°546)	G	2	2	4	Saint Loup Géanges			71350	03 85 45 49 14	03 85 49 41 66	
La Grande Varenne (n°764)	G	3	4	8	Saint Loup Géanges	12 route de Meursanges		71350	03 85 49 46 65	06 13 58 67 38	edouard.reyboz@gmail.com
Chambres d'hôtes Marchand	CH	NC	2	4	Saint Loup Géanges	23 rue du Parc		71350	03 85 44 28 69		marchand.jocelyne71@gmail.com
Camping du Pont de Bourgogne	C	3	100	200	Saint Marcel	12 Rue Julien Leneveu		71380	03 85 48 26 86		campingchalon71@wanadoo.fr
Château de la Villeneuve Chambres d'hôtes n° 2531	CH	NC	2	5	Saint Marcel	33 rue de la villeneuve		71380		06 26 44 35 49	ilussiaud@gmail.com
Gîte Les Reflets	G	2	2	4	Saint Marcel	29 bis Rue Julien Leneveu		71380	03 58 09 54 44		laure.mathely@hotmail.fr
Studio Chavannes	G	NC	1	2	Saint Marcel	33 rue des Chavannes		71380	03 58 09 54 44		laure.mathely@hotmail.fr
Gîte les Hibiscus	G	NC	3	6	Saint Marcel	21B rue de la Centaine		71380		06 24 57 45 07	elodie_mo@yahoo.fr
Gîte La Vallée des Vaux	G	NC	2	8	Saint Martin sous Montaignu	7 rue de la Croix Reu choux		71640	03 80 21 98 57		contact@domainesfamillepicard.com

Etablissement	classement officiel	Chbre	Capacité	Commune Héberg.	Adresse 1 Héberg.	Adresse 2 Héberg.	CP héberg.	Téléphone	portable	Mail	
Gîte le clos du Paradis	G	NC	3	8	Saint Martin sous Montaigu	7 rue de la Croix Reu choux	71640	03 80 21 98 57	M Coutoux 06 35 36 72 53	contact@domainesfamiliepicard.com	
La Petite Maison (1318)	G	2	1	4	Saint Martin sous Montaigu	6/8 Rue des Clos	71640	03 85 98 07 94		lamaisondezeli@yahoo.fr	
Le Pressoir (1319)	G	2	2	4	Saint Martin sous Montaigu	6/8 Rue des Clos	71640	03 85 98 07 94		lamaisondezeli@yahoo.fr	
Chambre meublée La Corteline	CH	NC	3	6	Saint Rémy	5 Rue des Maronniers	Cortelin	71100	03 85 48 97 92	lacorteline@orange.fr	
Gîte du Faugouret (n°1330)	G	3	3	7	Saint Rémy	Impasse du Faugouret	Cortelin	71100	06 23 08 69 59	dominique.flatot@orange.fr	
La Pastorale (n°1603)	G	3	3	6	Saint Rémy	10 Rue de la Bergerie	Cortelin	71100	06 98 57 15 64	lapastorale.nugere@sfr.fr	
B&B Chalon Sud	H	2	70	140	Saint Rémy	28 Rue Charles Dodille	71100	08 92 70 75 19		bb_4243@hotelbb.com	
Hôtel Le Saint Rémy	H	2	31	104	Saint Rémy	89 Rue Auguste Martin	71100	03 85 48 38 04		hotel.saint.remy@wanadoo.fr	
Au Gravichot	CH	NC	1	2	Chalon sur Saône	9 rue du 5 septembre 44	Cortelin	71100	06 86 13 06 59	guinotc@sfr.fr	
La Providence	CH	NC	2	4	Saint Sernin du Plain	8 Grande Rue	lieu-dit Mazenay	71510	03 85 49 62 37	mazenay@orange.fr	
Les Chauds bains (n°2342)	CH	NC	2	4	Saint Sernin du Plain	Lieu dit Cromey le Bas	71510	03 85 45 54 30		auxchauds bains@gmx.de	
Gîte Chevalier (n°628)	G	2	2	6	Saint Sernin du Plain	7 Rue de Lauchivère	71510	03 85 49 69 23	06 09 68 41 48	dad.newton@orange.fr	
Gîte des Vignes d'argent	G	NC	1	6	Saint Sernin du Plain	15 Rue des Quarts - Cromey le Haut	71510			vivantmartin@hotmail.fr	
La Grangette	G	NC	2	6	Saint Sernin du Plain	7 rue de St Léger	Nyon	71510	06 08 50 38 22	info@la-grangette-bourgogne.fr	
La Maison Rose	G	NC	2	4	Saint Sernin du Plain	7 place des platanes	71510	03 85 44 50 86		linda.brooking@orange.fr	
ENTRE MONTS ET VIGNES	CH	NC	2	5	Saint Sernin du Plain	5 rue des Quarts	Cromey le Haut	71510	03 85 45 55 84	07 82 93 00 67	c.liefooghe@live.fr
Domaine René Martin (n°2487)	CH	NC	1	4	Sampigny les Maranges	16 Rue Saint Antoine	71150	03 85 91 15 48	06 68 01 66 64	rene-martin@wanadoo.fr	
Au Canon de Rouge	G	NC	2	4	Sampigny les Maranges	10 Rue Saint Antoine	71150	03 85 91 18 69		rougesqueues@gmail.com	
Gîte Lacour	G	NC	1	4	Sampigny les Maranges	1 bis Grande Rue	71150		07 84 96 54 31	pr.lacour@laposte.net	
Gîte Clémence (885 et 1008)	MT	3	6	11	Sassenay	10 Montée Renaud	71530	03 85 91 61 47	06 07 16 01 13	pamavoyage@yahoo.fr	
La Cabane des poupées	MT	1	1	2	Sassenay	10 Montée Renaud	71530	03 85 91 61 47	06 07 16 01 13	pamavoyage@yahoo.fr	
Gîte Yvette	MT	2	6	12	Sassenay	10 chemin des Serves	71350	03 85 91 61 47	06 07 16 01 13	pamavoyage@yahoo.fr	
Le Virage Fleuri	H	2	30	50	Varennes le grand	Au Pont de Grosne	71240	03 85 44 21 07		hotelviragefleuri@wanadoo.fr	
CH Les Arondelles n°2517	CH	NC	4	13	Virey le Grand	423 Rue Jean Jaurès	71530	09 50 30 70 71		arondelles@free.fr	
Gîte Les Arondelles (1601)	G	2	1	6	Virey le Grand	423 Rue Jean Jaurès	71530	09 50 30 70 71		arondelles@free.fr	
Le Pigeonnier (1370)	G	3	3	7	Virey le Grand	65 Rue du Pigeonnier	71530	01 43 24 47 73		rponcellii@ponticelli.com	



**La Communauté d'agglomération du Grand Chalon,
La ville de Chalon sur Saône,
le Cercle Nautique Chalonnais
présentent les**

Championnats de France Maîtres open en bassin de 50 mètres

Jeudi 20 au dimanche 23 juin 2019

Natation course :

Espace Nautique du Grand Chalon
rue d'Amsterdam
71100 CHALON SUR SAONE

Natation eau libre :

71100 CHALON SUR SAONE

Restauration sur le lieu de la compétition

Le CN Chalon proposera une restauration complète sur place, repas complets et sandwicherie

The CN Chalon will propose a complete restoration on the spot, complete meal and sandwich shop

Un bordereau de réservation sera ajouté sur notre site sous quelques jours.

A slip of reservation will be added on our site under a few days

Votre séjour

Pour découvrir toutes les informations et offres en hôtel et restauration de l'agglomération du Grand Chalon, cliquez sur le lien

To discover all the offers in hotel and restoration of the Grand Chalon's area, click the link

Sites officiels / Official web site

Site officiel de la Ville de Chalon sur Saône : [Site de Chalon](#)

Site officiel du Grand Chalon : [Site du Grand Chalon](#)

Site officiel de l'Office de Tourisme et des Congrès du Grand Chalon : [Office de Tourisme](#)

Hébergement / Accommodation

Pour trouver un hôtel : [Carte des hôtels du Grand Chalon](#)

Pour avoir le guide des autres hébergements (gîtes, chambres d'hôtes, campings) :

[Guide hébergement](#)

Pour avoir le guide des activités de loisirs : [Guide patrimoine et loisirs](#)

Accès et déplacements / Access and travels

- Pour les accès par la route, prendre l'autoroute A6 sorties Chalon Nord et Chalon Sud.
- En train, accès soit par la gare de Chalon sur Saône, où par la gare TGV du Creusot (1h20 de Paris et 40mn de Lyon), distance gare / Espace Nautique : 2.5 kms
- Aéroport Lyon Saint Exupery : 150 kilomètres environ, 1h26 par l'autoroute A6
- Pour se déplacer en Bourgogne, vous trouverez de nombreuses informations sur le site de [Mobigo Bourgogne](#)

Pour votre déplacement faites confiance à nos partenaires :

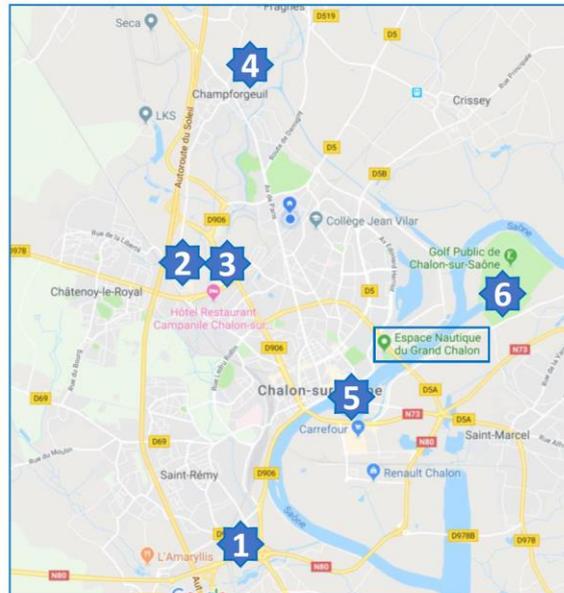
For your stay trusted in ours partners:

NOS ADRESSES SOMMEIL ET PLUS :

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <p>1</p>  <p>A 4 kms
28 rue Charles
DODILLE
71100 Saint-Rémy
08.92.70.75.19</p> | <p>2</p>  <p>A 4.1 km
Le Champ Fleuri
Rue Raoul Ponchon
71100 Chalon sur
Saône
03.85.41.23.24</p> | <p>3</p>  <p>A 4.1 km
Le Champ Fleuri
Rue Raoul Ponchon
71100 Chalon sur
Saône
03.85.43.25.12</p> | <p>4</p>  <p>A 5.3 km
9 rue André Marie
Ampère, ZI des
Blettrys
71530
Champforgeuil
03.85.46.10.08</p> |
|---|---|---|--|

NOS ADRESSES MIAM :

- | | |
|---|---|
| <p>5</p>  <p>A 1.1 km
Chez Jules
11 rue de
Strasbourg
71100 Chalon sur
Saône
03.85.48.08.34</p> | <p>6</p>  <p>A 1.1 km
La Roseraie
Prairie Saint Nicolas
71380 Châtenoy en
Bresse
09.70.35.96.32</p> |
|---|---|



Pour votre retour

Pour votre retour, le Cercle Nautique Chalonnais vous proposera des paniers repas complets au prix de 8.00 € l'unité.

Vous devez impérativement compléter le formulaire bientôt disponible sur notre site « cnchalon » ou passer votre commande, à la buvette, la veille de votre départ au plus tard à 11 h.

For your return, the Cercle Nautique Chalonnais will propose you baskets complete meals at the 8.00-€ the unit.

You have to fulfill the form soon available on our site "cnchalon" or place your order, at the refreshment spot, the day before your departure at the latest at 11 am.

CHAMPIONNATS NATATION COURSE

Accès aux bassins pour les nageurs

Les bassins seront accessibles le mercredi 19 juin de 15h à 19h30

Pool will be accessible on Wednesday, June 19th from 10 :00 am to 7 :30 pm

Echauffements

L'Espace Nautique vous propose un bassin d'échauffement de 25m, 6 lignes d'eau accessibles à tout moment de la compétition.

The Espace Nautique proposes you a warm-up pool of 25m, 6 accessible line at any time of the competition

Vous avez donc la possibilité de venir à votre heure pour vous préparer et prendre part à votre course.

Then you have the possibility of coming at your hour to warm you before to take part in your race.

Programme sportif et modalités d'engagements

Le programme détaillé de la compétition, modalités d'engagement et récompenses sont détaillés en annexe

The detailed sports program, the modalities of commitment and rewards are detailed in appendix 1

	Réunion N° 1 :	Réunion N° 2	Réunion N° 3	Réunion N° 4
	Jeudi 20/06	Vendredi 21/06	Samedi 22/06	Dimanche 23/06
Ouverture des portes :	07h30	07h30	07h30	07h30
Début des épreuves :	08h30	08h30	09h00	08h30
	800 Nage Libre M. Freestyle	800 Nage Libre D. Freestyle	400 Nage Libre M. Freestyle	200 Nage Libre D. Freestyle
	100 Dos D. Backstroke	50 Papillon M. Butterfly	400 Nage Libre D. Freestyle	200 Nage Libre M. Freestyle
	100 Dos M. Backstroke	50 Papillon D. Butterfly e	200 Brasse M. Breaststroke	100 Papillon D. Butterfly
	100 Brasse D. Breaststroke	200 Dos M. Backstroke	200 Brasse D. Breaststroke	100 Papillon M. Butterfly
	100 Brasse M. Breaststroke	200 Dos D. Backstroke	50 Dos M. Backstroke	50 Brasse D. Breaststroke
	50 Nage Libre D. Freestyle	100 Nage Libre M. Freestyle	50 Dos D. Backstroke	50 Brasse M. Breaststroke
	50 Nage Libre M. Freestyle	100 Nage Libre D. Freestyle	200 4 Nages M. Medley	4x50 Nage Libre Mix. Mixed Freestyle
	200 Papillon D. Butterfly	400 4 Nages M. Medley	200 4 Nages D. Medley	
	200 Papillon M. Butterfly	400 4 Nages D. Medley	4x50 NL M. Freestyle	
	4x50 4 Nages mixte. Mixed Medley	4x50 4 Nages M. Breaststroke	4x50 NL D. Freestyle	
		4x50 4 Nages D. Mixed Medley		

En cas d'écart, le programme fédéral fait foi.

Ces horaires sont susceptibles de modifications lors de la réunion technique.

In case of gap, the federal program is valid. These schedules may of modifications during the technical meeting

Les résultats

Les résultats seront disponibles sur le Live FFN.

Results will be available on the Live FFN

L'Espace Nautique

Les heures d'ouverture

L'Espace Nautique ferme ses portes une demi-heure après la fin de chacune des réunions pour ne ré-ouvrir que pour la réunion suivante aux horaires du programme.

The Espace Nautique closes its doors one half an hour after the end of each of the meetings and to open again only for the following meeting.

L'accès sur le bord de bassin

Il est interdit de pénétrer dans l'enceinte des bassins en pieds chaussés. Les sandalettes « spécifiques piscine » sont autorisées.

It is forbidden to penetrate within ponds in wearing feet. Light sandals " specific swimming pool " are authorized.

L'accès du public

L'accès à la compétition est libre. Une zone proche de la plage de départ est réservée au public.

The access to the competition is free. A space close to the starting place is available for the public.

Le parking

De nombreuses places de parking sont à votre disposition (Voir plan page suivante)
Respectez strictement la signalisation, et toutes les places réservées aux handicapés.

Numerous parking spaces are at your disposal

Respect strictly the road marking, and all the places(squares) reserved for the handicapped persons.

Stand club et partenaires

Buvette

Une buvette est à votre disposition durant toute la durée de la compétition. Vous y trouverez sandwiches, café, boissons, crêpes, confiseries. Carte bancaire acceptée.

A refreshment spot is at your disposal during all the duration the competition. You will find there sandwiches, coffee, drinks, pancakes, candy.

Stand textile

Nous mettrons en vente des articles de sport de l'équipementier TYR, Partenaire officiel de la FFN.

We shall put on sale sporting articles of the equipment manufacturer TYR, official Partner of the FFN

Restauration

Repas du midi

Une restauration traditionnelle est servie aux repas du midi. Servis entre 11 h 30 et 14 h 30, les repas au tarif de 13 €, comportent entrée, plat, dessert et fruit. La salle est climatisée et se situe à 50 mètres des bassins. La fiche commande de prestation est à compléter et nous renvoyer.

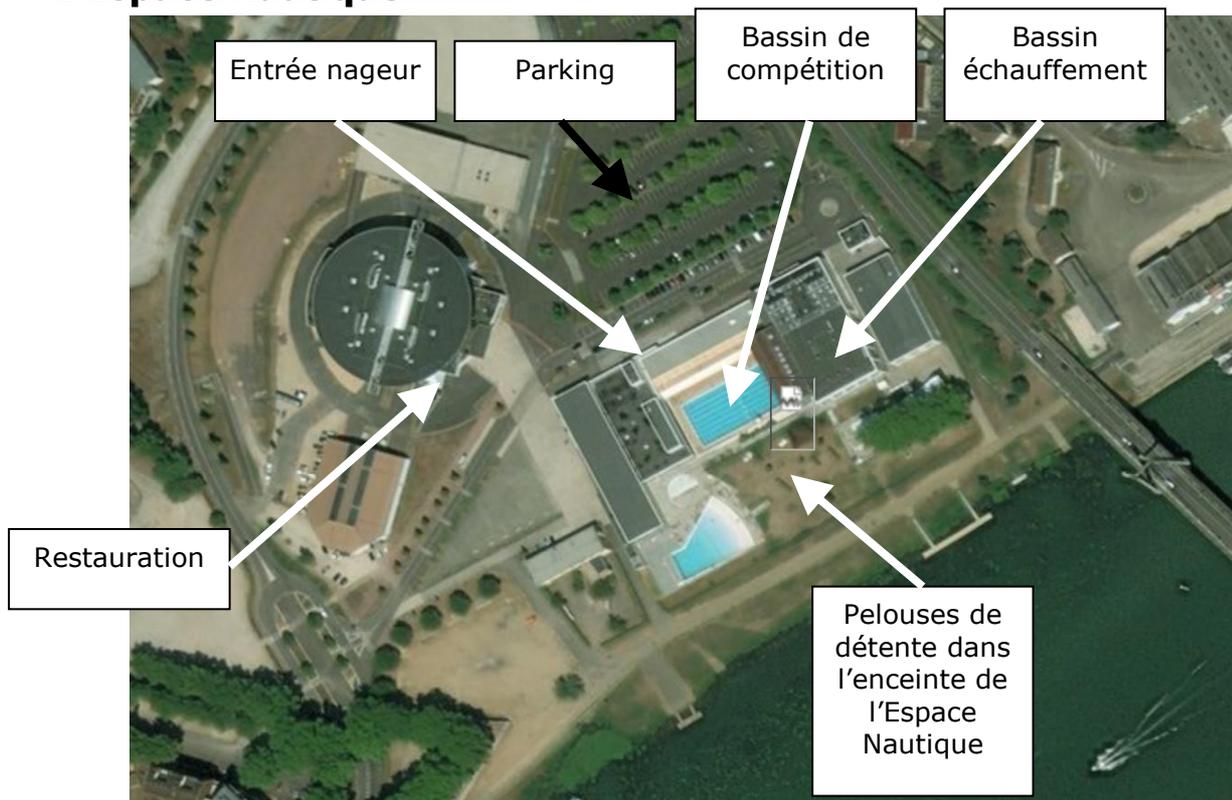
Traditional food is served at lunch. Served between 11.30 am and 2.30 pm, meals at the price of €13, meals include starter, dish, dessert and fruit. The room is air-conditioned. It's located 50 meters from the pool. The service order form must be completed and returned to us.

Soirée festive

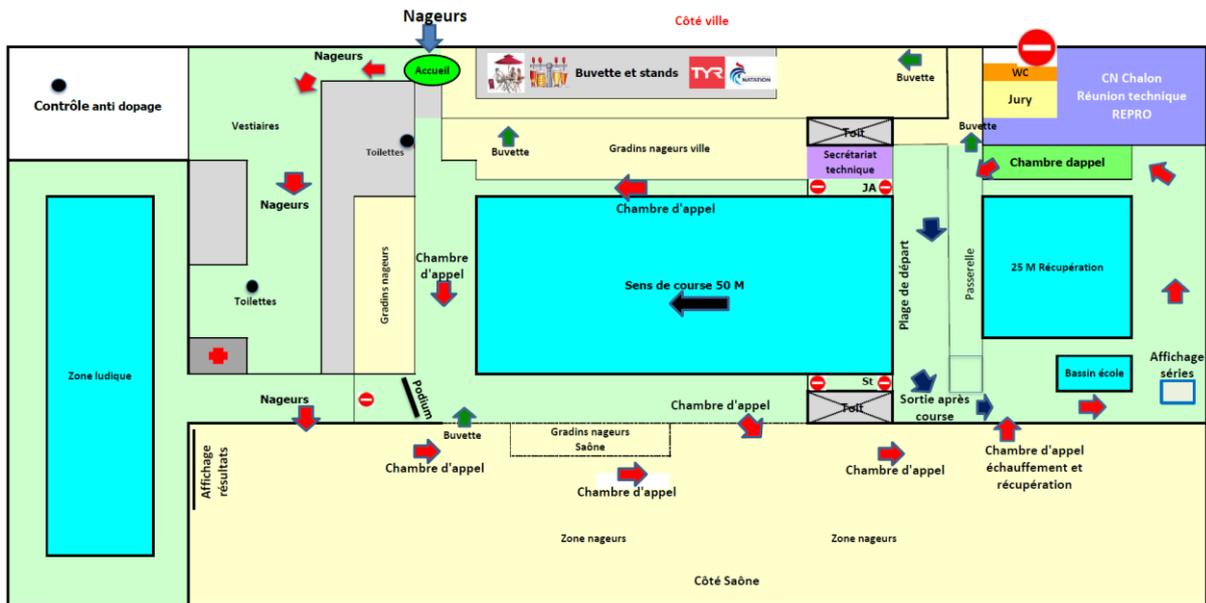
Un dîner animé par un disc-jockey vous est proposé le samedi soir à 20 h 00 aux salons du Colisée. Le menu et le tarif sont en cours d'élaboration. Nous modifierons cette information aussitôt que nous en aurons fixé le détail et le montant. La fiche de prestation est à compléter et à nous renvoyer.

A dinner animated by a disc jockey is offered on Saturday evening at 8 pm at the salons of the « Colisee ». The menu and price are being developed. The service sheet must be completed and returned to us.

L'Espace Nautique



Le plan d'organisation



Intempéries

Nous conserverons la structure ouverte autant que possible. Si nécessité, nous fermerons le toit.

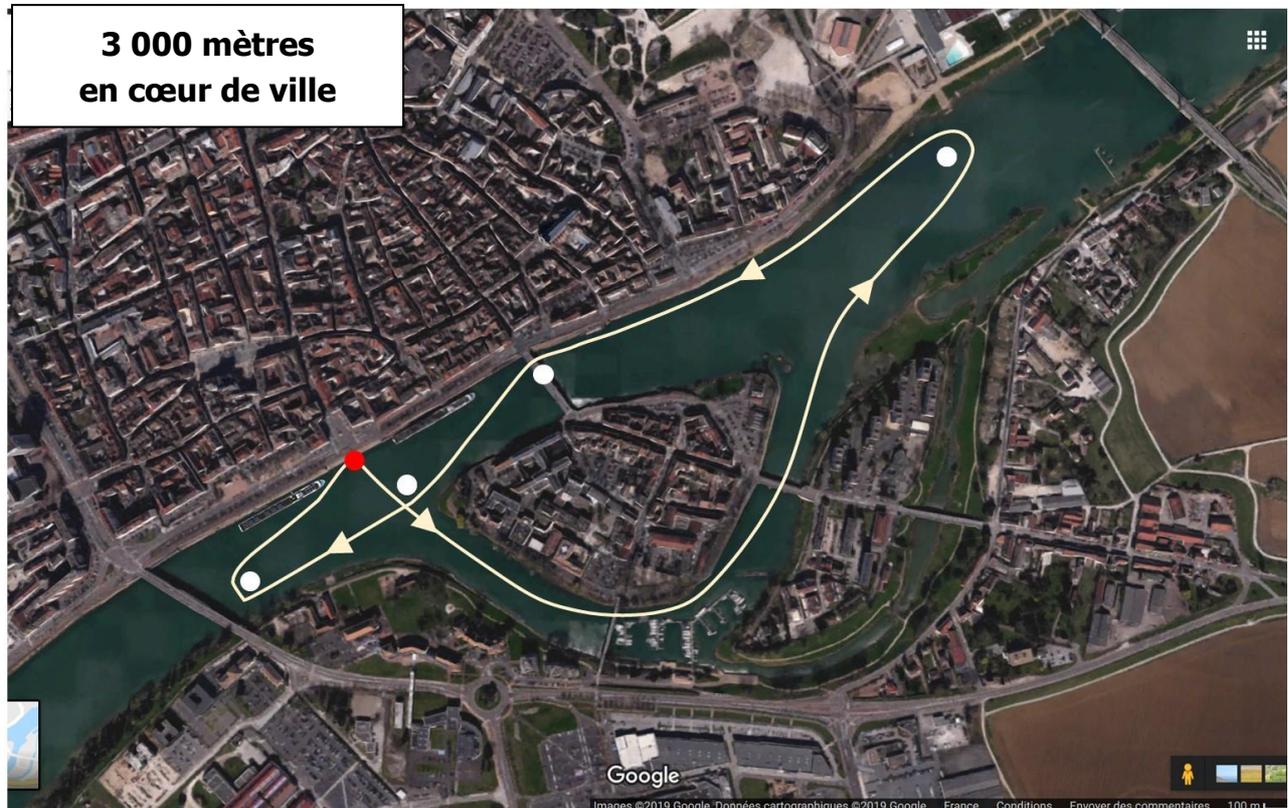
We will keep the roof of the pool open as much as possible. If necessary, we will close the roof.



CHAMPIONNATS NATATION EAU LIBRE

Plan du parcours :

Espace Nautique



Présentation et marquage Heure et adresse de la

Heure : 12 h 30

Adresse : Siège du club
Espace Nautique du Grand Chalon,
rue d'Amsterdam,
71100 CHALON SUR SAONE

Briefing de course

14 h 40, place du Port Villiers, 71100 Chalon sur Saône

Heure de départ

15 h 00



CERCLE NAUTIQUE CHALONNAIS SECTION SPORTIVE NATATION ELITE

Un cadre de vie et une structuration de l'entraînement
pour la performance et l'accès au haut niveau

En route vers l'excellence...

Un label national, une structure du PPF

■ Une structure de Haut-Niveau

- Bassin de 50m – 8 lignes
- Bassin de 25m – 6 lignes
- Salle de musculation privative
- Salle pour le travail scolaire

■ Une Equipe

- Le comité Directeur
- Des entraîneurs

■ Un accompagnement et un suivi

- Médical,
- Société Cryo2s, cryothérapie,
- Visite médicale annuelle,
- Petit Déjeuner complémentaire sur place après la séance du matin.

■ Scolaire

- Un programme optimisé
- Un emploi du temps équilibré

■ Le lycée Emiland Gauthey

- Section Sportive
- Horaires aménagés

■ Le collège Camille Chevalier et Jean Vilar

- Section Sportive
- Horaires aménagés

Accès sur examen du dossier scolaire et dans la limite des places disponibles.

L'internat Sportif

■ Emiland Gauthey 2nde à Term

■ Saint Charles 3ème

- Ouvert toute l'année

Journée de tests et de présentation de la structure* :
Mercredi 15 Mai 2019

Contacts et Inscriptions :

Luc BOURIEZ, Tél : 06.46.53.36.62 - Mail : bouriezluc@gmail.com

Dossiers de candidature téléchargeables sur notre site Internet : www.cnchalon.fr

* Si indisponibilité, prendre contact

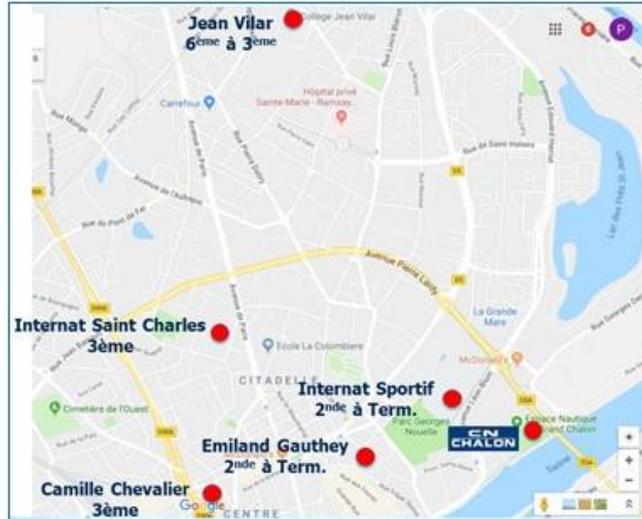




Plan de Performance Fédéral
Bourgogne-Franche-Comté
Club Partenaire d'Accession

SECTION SPORTIVE NATATION ELITE

Proximité des sites



A pied

- Espace Nautique	Gare	20 mn
- Espace Nautique	Lycée	8 mn
- Espace Nautique	Internat	4 mn
- Espace Nautique	Collège CC	24 mn
- Espace Nautique	Collège JV	30 mn
- Lycée	Internat	6 mn

Transports en commun

Gratuité des bus pour les élèves scolarisés sur le Grand Chalon.

Navettes minibus

Navettes minibus avec les collèges Camille Chevalier et Jean Vilar.

Aides aux Familles

- Internat Sportif : Prise en charge partielle par le CN Chalon de l'hébergement à l'internat hors période scolaire (Week end, vacances scolaires), modulée selon le niveau de qualification atteint.
- Stages extérieurs : Participation des parents modulée selon le niveau de qualification atteint.
- Compétitions : Prise en charge totale par le CN Chalon



NOS PARTENAIRES EN HÔTELS, RESTAURATION

NOS ADRESSES SOMMEIL ET PLUS :



1

A 4 kms
28 rue Charles
DODILLE
71100 Saint-Rémy
08.92.70.75.19



2

A 4.1 km
Le Champ Fleuri
Rue Raoul Ponchon
71100 Chalon sur
Saône
03.85.41.23.24

3



A 4.1 km
Le Champ Fleuri
Rue Raoul Ponchon
71100 Chalon sur
Saône
03.85.43.25.12

4



A 5.3 km
9 rue André Marie
Ampère, ZI des
Blettrys
71530
Champforgeuil
03.85.46.10.08

NOS ADRESSES MIAM :



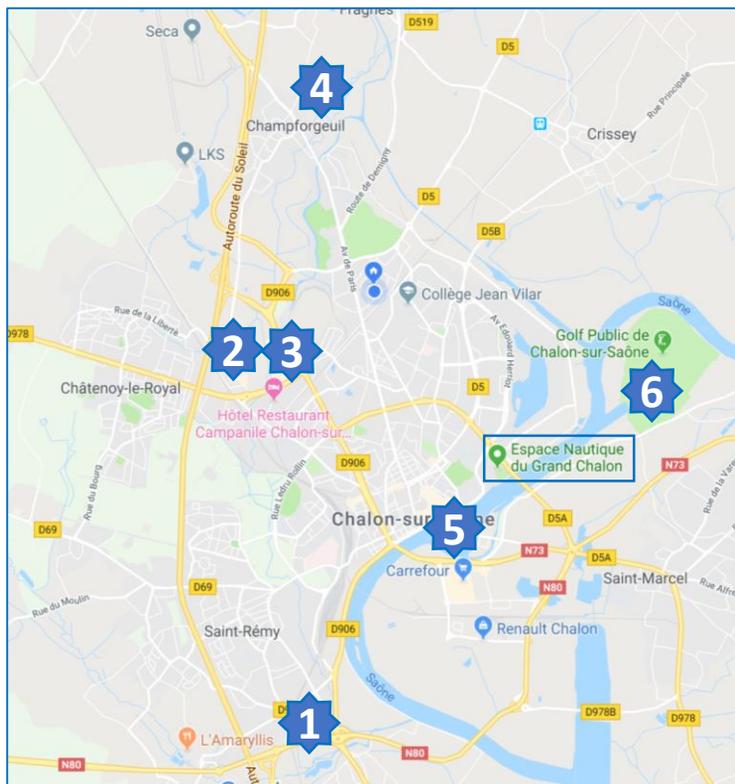
5

A 1.1 km
Chez Jules
11 rue de
Strasbourg
71100 Chalon sur
Saône
03.85.48.08.34



6

A 1.1 km
La Roseraie
Prairie Saint Nicolas
71380 Châtenoy en
Bresse
09.70.35.96.32





Only for foreign swimmers

XXXII^{es} French Summer Open Masters Championships

CHALON-SUR-SAONE from Thursday, 20th till Sunday, June 23rd, 2019

RELAY ENTRY FORM

Country : _____ Name of the Club : _____

Relay

Sex : Women Men Mixed

Age Group : R1 R2 R3 R4

R5 R6 R7 R8

Remind : Age group for the Relay (Add up the age of the 4 relay runners)

Age Group	Age of the 4 relay runners	Age Group	Age of the 4 relay runners
<i>R1</i>	Between 100 & 119 years	<i>R5</i>	Between 240 & 279 years
<i>R2</i>	Between 120 & 159 years	<i>R6</i>	Between 280 & 319 years
<i>R3</i>	Between 160 & 199 years	<i>R7</i>	Between 320 & 359 years
<i>R4</i>	Between 200 & 239 years	<i>R8</i>	360 years & more

Relay Type

Entry Time

Min. Sec. 100^{es}

--	--	--

4 x 50 m Freestyle

Entry Time

Min. Sec. 100^{es}

--	--	--

4 x 50 m Medley

Relay Composition

Name and First Name : _____



Only for foreign swimmers

XXXII^{es} French Summer Open Masters Championships
CHALON-SUR-SAONE from Thursday, 20th till Sunday, June 23rd, 2019

CLUB DETAILS

Country : _____ Name of the Club : _____
Correspondent's Name : _____
Phone : _____ Fax : _____
E-mail : _____

~~~~~  
Competitors have to send a photocopy of their membership card for 2018/2019 or a certificate of license of its federation, with their entry form  
~~~~~

Summary Entries and Invoice

Number of Swimmers ⇒ Woman : _____ Men : _____
Total of Women and Men : _____
Entry (ies) : _____ x 9,00 € so _____ €
Relay (s) : _____ x 11,00 € so _____ €
Total _____ €

Entries have to be done at the latest, on Thursday, June 13rd, 2019

and

sent only by mail at : maitres@ffnatation.fr

The start-list will be published on Monday June 17th

All foreign entries have to be paid cash, on the spot, before the beginning of the competition.